

MUNICIPIO DI MUZZANO



telefono +41 (0) 91 966 43 42
fax +41 (0) 91 968 10 27
e-mail cancelleria@muzzano.ch
Web Site www.muzzano.ch

Ris. Mun. **196/2026 del 30 marzo 2026**

Municipio
6933 Muzzano

Funzionario Tanja Tedde Fuschi
e-mail cancelleria@muzzano.ch
Data 1° aprile 2026

DECRETO DI CONVOCAZIONE VOTAZIONE FEDERALE E CANTONALE DEL 14 GIUGNO 2026

Richiamati i decreti del Consiglio di Stato del 4 marzo 2026 (FU 45 del 6 marzo 2026) si avvisano le cittadine e i cittadini aventi diritto di voto in materia federale e cantonale che sono convocati in Assemblea perché si pronuncino sui seguenti oggetti:

Votazione federale

- **Iniziativa popolare “No a una Svizzera da 10 milioni! (Iniziativa per la sostenibilità)” (FF2026 17);**
- **Modifica del 26 settembre 2025 della legge federale sul servizio civile sostitutivo (Legge sul servizio civile, LSC) (FF 2025 2896).**

Votazione cantonale

- **Iniziativa popolare legislativa del 27 febbraio 2015 – Per il rimborso delle cure dentarie;**
- **Iniziativa popolare costituzionale del 18 ottobre 2022 “Sì alla neutralizzazione dell’aumento dei valori di stima”.**

Lo scrutinio avrà luogo:

domenica, 14 giugno 2026 dalle ore 10.00 alle ore 12.00

presso la sala multiuso del Centro comunale di Muzzano.

Catalogo elettorale (articoli 4 LDP; 5 e seguenti LEDP e 2 e seguenti REDP)

Per la votazione fanno stato la pubblicazione del catalogo elettorale che avviene durante il mese di gennaio 2026 e le successive variazioni. Il catalogo elettorale dovrà essere aggiornato fino al quinto giorno antecedente la votazione e potrà essere consultato da ogni avente diritto di voto durante gli orari di apertura della Cancelleria comunale.

Materiale di voto

L'avente diritto di voto in materia federale e cantonale riceve al domicilio, la carta di legittimazione di voto, le schede di voto, l'opuscolo informativo e l'apposita busta di voto per riporvi le schede votate.

Voto per corrispondenza (articolo 23 LEDP)

L'elettore che intende votare per corrispondenza **deve usare la stessa busta di trasmissione ricevuta dalla Cancelleria comunale** per inviare il materiale di voto. Le istruzioni sono riportate sul fronte e sul retro della busta e sulla carta di legittimazione di voto.

Attenzione a non tagliare e cestinare la busta!
Rivolgersi alla Cancelleria comunale per l'eventuale sostituzione.

L'elettore deve:

- compilare le schede di proprio pugno;
- introdurre la/e scheda/e votata/e nell'apposita busta di voto con la dicitura «Votazione federale - Busta ufficiale voto per corrispondenza» e «Votazione cantonale - Busta ufficiale voto per corrispondenza»;
- compilare la carta di legittimazione di voto e **firmarla di proprio pugno in originale, senza ritagliarla**;
- inserire nella busta di trasmissione ricevuta dal Comune le buste con le schede votate;
- immettere correttamente la carta di legittimazione di voto firmata in originale **nel senso indicato dalle frecce**.

Avvertenza

Prima di sigillare la busta verificare che l'indirizzo di ritorno (**Cancelleria comunale**) sia **ben visibile** nella finestra della busta di trasmissione.

È possibile votare per corrispondenza a partire dal momento in cui si riceve il materiale di voto.

Trasmissione materiale di voto

L'elettore può inviare la busta di trasmissione:

- per il tramite del servizio postale (**con affrancatura**);
- consegnandola a mano alla Cancelleria comunale (senza affrancatura);
- imbucandola nella bucalettere posta all'esterno della Casa comunale (senza affrancatura).

Le schede votate che pervengono dopo la chiusura delle operazioni di voto non sono prese in considerazione ai fini dello spoglio: per cui il termine ultimo è fissato per le **ore 12.00 di domenica 14 giugno 2026**.

L'elettore che opta per l'esercizio del diritto di voto recandosi di persona all'Ufficio elettorale deve portare con sé la carta di legittimazione di voto in materia federale e cantonale quale prova di non aver già votato per corrispondenza.

PER IL MUNICIPIO

Verena Hochstrasser
Sindaca



Maurizio Maccanelli
Segretario



Va a:

- Albo comunale
 - Sito web
-